



سیما و خەسلەتی کارەکتەر لە بونیادی دەقی مۆنۆدرامای (قەفەزای) (عەبدوڵلا سەراج)دا

پ. ی. د. عطا رشید حسین

بەشی کوردی - کۆلیجی پەروردهی بنه‌په‌تی - زانکۆی سلیمانی - عێراق

م. بیستون عارف عەزیز

بەشی کوردی - کۆلیجی پەروردهی بنه‌په‌تی - زانکۆی سلیمانی - عێراق

مامۆستای وانەبێژ لە زانکۆی جیهان - سلیمانی - هەریمی کوردستان

پوخته

ئەم توێژینه‌وه‌یه‌ به‌ ناوێشانی (سیما و خەسلەتی کارەکتەر لە بونیادی دەقی مۆنۆدرامای «قەفەز»ی «عەبدوڵلا سەراج»)دا، توێژینه‌وه‌یه‌که‌ له‌ سه‌ر بنه‌مای رییازی ره‌خه‌ی پراکتیکی به‌جێهێنراوه‌. لیکۆلینه‌وه‌که‌ له‌ دوو بەشی سه‌ره‌کی پێکهاتوه‌: بەشی یه‌که‌م خۆی له‌ «ع» ته‌وردا ده‌بینێته‌وه‌ و، زیاتر به‌شێکی تێورییه‌، که‌ بریتین له‌: چه‌مکی کارەکتەر، تێروانیی میژووویی ده‌رباره‌ی مۆنۆدراما (ئاوردانه‌وه‌یه‌کی میژووویی ده‌رباره‌ی مۆنۆدراما)، پێناسه‌ی مۆنۆدراما و، تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی مۆنۆدراما. بەشی دووهمیش ناوێشانی توێژینه‌وه‌که‌ی له‌خۆگرتوه‌ و به‌شێکی پراکتیکیه‌ و به‌شێوه‌یه‌کی ورد باس له‌ سیما و خەسلەتی کارەکتەر کراوه‌، رۆلێکی به‌رچاوی هه‌یه‌ له‌ گێرانه‌وه‌ی رووداو و به‌سه‌ره‌اته‌کانی ده‌قه‌ درامیه‌که‌دا و ره‌نگدان‌ه‌وه‌ی به‌شێوه‌یه‌کی کارا. له‌ کۆتایی لیکۆلینه‌وه‌که‌شدا هه‌موو ئه‌و ئه‌نجامانه‌مان خستوه‌ته‌په‌روو، که‌ له‌ دووتوێی توێژینه‌وه‌که‌دا پێی گه‌یشته‌ووین، له‌گه‌ڵ خسته‌نهرۆوی لیستی سه‌رچاوه‌ به‌ کارهاتوه‌کاندا.

کلێله‌ وشه‌کان: ده‌قی درامیی، مۆنۆدراما، کارەکتەر، نواندن، دیالۆگ، قەفەز.

Recieved:

Accepted:



پېئىشەكىي:

دراما كۆنتىرىن ھونەرى نواندە، كە مرۇف بەدرىژايى مېژوو پىي ئاشنا بوويىت، چونكە سرووشىتىكى لاسايىكەرەۋەى ھەيە و مرۇف چىژ لەو لاسايىكردنەۋەيە دەبىنىت. جگە لەۋەش قورسىتىن ھونەرىشە، كە مرۇف پىۋەى خەرىك بوويىت، لەبەرئەۋە جىھانى دراما خۆى لە خۆيدا جىھانىتىكى سەيرە بەرادەى ئەۋەى، كە ئازارى تىدايە، بەرادەى ئەۋەش سىحر و جادوويى تىدايە.

مخابن، كەم كەس ھەست بەو جادوويىە دەكەن؛ ھەربۆيە زۆرتىن كەس، كە ھەست بە جوانىي ئەزموون و ئەفسوونەكەى دەكەن، برىتىين لە نووسەر و دەرھىنەر و ئەكتەرەكان، ئەۋانەى، كە چەندىن شەو و رۆژ لە كارىكى بەردەۋامدا بەسەردەبەن.

لەو چوارچىۋەيەشدا، ھەموو دەقىكى درامىي لە رووى بونىادەۋە لە چەند رەگەزىكى گىرنگى ۋەكو:-(كات، شوپن، كارەكتەر، دىالۆگ، مەملانى، رووداۋ...) پىكدىت، كە ھەرىكەيان رۆل و ئەركى تايىتەى خۆيان ھەيە لە بونىادى ھەر دەقىكى درامىي دا؛ جا ئەۋەى لىرەدا مەبەستە رەگەزى كارەكتەرە، كە رۆلنىكى گىرنگ و بەرچاۋى ھەيە لە بونىادى دەقى مۆنۆدرامادا، ھەربۆيە كارەكتەرى ئەم جۆرە درامايە ئەركىكى زۆر گەۋرە دەبىنىت، چونكە سروشتى مۆنۆدراما ۋەھايە، كە تەنھايەك كارەكتەر ھەموو رۆلەكان دەبىنىت، بۆيە دەبىت زۆر بە وريايىەۋە مامەلە بكات و، لە ئاستى پىۋىستدا بىت چ لەرووى دەروونىيەۋە، چ لە رووى جەستەيىەۋە، چ لە رووى دەنگ و دەرپرېنەۋە...ھتەد.

ئەمەش ئەۋە دەگەيەنىت، كە كارەكتەر لە دراماي مۆنۆدرامادا تەنھاي جەستە و ھەندىك سۆز و تەكنىكىكى ساكار و رووكەش نىيە، بەلكو دەبىت ئەو تەكنىك و مېتودەى ھەبىت، كە گۇرپانكارىي لە خودى خۆيدا بكات و، بە پىي رەۋتى رووداۋەكان رۆل بىنىت و، خۆى بگۇنچىنىت. واتە كارەكتەر لەم جۆرە درامايەدا دەبىتە گەۋرە و ئاغاي خۆى و پىشەكەى و بنەمايەكى بەھىز بۆ بەھەرەكانى خۆى دروست دەكات و، بەھۆيەۋە دەتوانىت زياتر سەرنجى بىنەران بەلای خۆيدا رابكىشىت و، كارىگەرىيان لەسەر دروست بكات.

لەو روۋەشەۋە بە پىۋىستمان زانى ئەم توپۇنەۋەيە، كە لەژىر ناۋىشانى ((سىما و خەسلەتى كارەكتەر لە بونىادى دەقى مۆنۆدراماي (قەفەزى) (عەبدوللا سەراچدا))، تەرخانبەكەين بۆ شىكردنەۋە و خستەرووى بونىادى ھونەرى رەگەزى كارەكتەر لەو دەقە درامىيەدا.

— ھۆى ھەلپۇاردنى بابەتەكە: ھۆكار و گىرنگى ھەلپۇاردنى بابەتەكە بۆ ئەۋە دەگەپتەۋە، كە ھەتا ئىستا بە ھىيچ شىۋەيەك لە رەخنەى درامىي دا لە رووى بىيادى ھونەرىيەۋە، توپۇنەۋەيەكى سەربەخۆ و زانستىي و ھەۋلىكى راستىينە بۆ لىكدانەۋە و شىكردنەۋەى رەگەزى كارەكتەر تەرخان نەكراۋە لە ھونەرى دراماي مۆنۆدرامادا. ئەمەش ھانىداين، كە بابەتەكە بىكەينە ناۋەرۆكى توپۇنەۋەكە بەئامانجى بەشدارىيىكردنىكى بچووك لە پىكردنەۋەى دەلاقەيەك لە رەخنەى درامىيەدا.

— رىبازى توپۇنەۋەكە: ئەم توپۇنەۋەيە بەگويەرى رىبازى رەخنەى شىكارى پىراكتىكىي بەجىھىنراۋە.

— بونىادى توپۇنەۋەكە: توپۇنەۋەكە لە دوو بەشى سەرەكىي پىكھاتوۋە، بەشى يەكەم بەشىكى تىۋرىيە و لە ھەت تەۋەرى سەرەكىي پىكھاتوۋە، كە برىتىين لە:

— چەمك و پىناسەى كارەكتەر



– رېگىكانى خستنه پرووى كارهكتهرى دراما

– جۆرهكانى كارهكتهر

– كورتهيهك دهربارهى چەمك و پىناسەى دراما

– بنچينهكانى گېرانهۋە لە مۆنۆدرامادا

– تايپهئەندىيەكانى مۆنۆدراما

– سيفهتەكانى كارهكتهر لە مۆنۆدرامادا

بەشى دووهميش بەشېكى پراكتىكىيە، و، كرۆك و ناوئيشانى توپژىنەۋەكەى ھەلگرتوۋە، تەرخانكراۋە بۆ دەستىنشانكردن و خستنه پرووى رۆل و گرنگى سىما و خەسلەتتى كارهكتهر لە بونىادى دەقە درامىيەكەدا. لە كۆتايىشدا؛ ھەموو ئەو ئەنجامانە خراۋنەتە بەرچاۋ، كە لە دووتوۋى توپژىنەۋەكەدا ھاتوونەتە دەرتەنجام، لەگەل لىستى ناۋى سەرچاۋەكان و پوختەى توپژىنەۋەكە بە ھەردوو زمانى عەرەبىيى و ئىنگلىزىيى.

بەشى يەكەم:

– چەمك و پىناسەى كارەكتەر

بوونى كارەكتەر يەككە لە تايپەئەندىيە ھەرە گرنگەكانى دراما، ھىيچ درامايەك بەبى ھەبوونى كارەكتەر نايەتەدى، ھەربۆيە (نوسەرىش لە رېگەى ئەۋەۋە دەتوانىت مانا دروست بكات بۆ خوئنەر، يان بۆ بىنەرى بگوازيتهۋە) (ياقووب: ۲۰۱۴، ۲۳۴). ئەمەش ئەۋە دەگەيەنيت، كە كارەكتەر لە ھونەرى درامادا پشكى شىرى بەردەكەۋى، و، لە بنەپەت دا برىتييە لە كۆمەلەك بىروپا و ھەلۆپىستى يەك لە دۋاي يەك، كە بەھۆى نواندەۋە سەرچەم ئەۋ بىروپا و ھەلۆپىستانە لەسەر تەختەى شانۆ بۆ بىنەر دەگوازيتهۋە.

بەم پىپە كارەكتەرى درامىي (يەككە لە ھەكسانەى كە رووداۋەكانى شانۆيەك بەرپۆدەدەبات) (كەرىم: ۱۹۸۹، ۷۷)، بەلام لەگەل ئەۋەشدا كارىكى ھەروا ئاسان نىيە، چونكە رووداۋ بەبى ھەبوونى كارەكتەر مەحالە بە تەنيا بتوانىت ژيان بەدەق بەخشىت، لەبەرئەۋە (كارەكتەر بزوينەر و داينەمۆى رووداۋە و ئاراستەى ھەلسوراندنى مەملانىيەكانى لەئەستۆ گرتوۋە) (عەۋلا: ۲۰۱۱، ۳۳۸).

بەواتايەكى دىكە؛ ھەبوون و رەنگدانەۋەى كارەكتەر لە بونىادى ھەر دەقكى درامىي دا خۆى لە خۆيدا (بە پرۆسەيەكى دژوار و بىسنور و ياسا و رىسا دادەنرىت و، ژىدەرىك نىيە بىتتە بنچىنە بۆ بىندانان، پرۆسەيەكە ھىيچ رىسايەك ھەتاسەر ناتوانى كۆنترۆلى بكات، بۆيە ۋەك داپكى كارپىكراۋەى لېھاتوۋە، كە نوسەر بابەتەكە لە مېشكى خۆيدا گەلەلە دەكات) (حەسەن: ۲۰۰۴، ۱۱۷). كەۋاتە (بەبى ھەبوونى كەسىتتى، نوسەر ناتوانى دەقى شانۆيى داپرېژىت و بىرۆكەكەى بگەيەنيت، چونكە كەسايەتتى شوئىنكى بنەپەتتى لە دەقى شانۆيىدا داگىردەكات) (عبدالقادىر: ۲۰۱۳، ۱۱۴ – ۱۱۵).

تەنانەت كارەكتەر (دەربىرى بىرى نوسەرە، و، لە ميانى دىالۆگەكانەۋە گوزارشت لە مەملانى و ھىزە بەيەكداچوۋەكان دەكات. دراما رەنگدانەۋەى ژيان و بارودۆخەكەيەتى، بۆيە ناتوانىن بەبى مرۆف و ئىناى بگەين) (قەرەچەتانى: ۲۰۰۶، ۳۰۰). بۆ ئەۋ مەبەستەش درامانوس دەبى زۆر گرنگى بە بونىادى كارەكتەرەكانى نىۋ دەقەكەى بدات و، بەشپۆيەكى جوان بۆ بىنەرى روونبكاتەۋە، كە كارەكتەرەكان لە رووكارى دەرۋە و ناۋەۋەدا خاۋەن چ سيفەتتىكن؟ ھەرۋەھا (پىۋىستە بتوانرى ناسنامەى كەسىتتى شانۆيى دىارىبىكرىت، لەبەرئەۋەى



كارده كات و، وه كو ئامپازىكى راسته قىنەى ته واو واقىيى بۇ گه ياندنى گشت بىرۆكه كان)(جوردن: ۲۰۰۰، ۲۴۸). له م روانگه شه وه؛ به هۆى ئه و رۆل و ئه ركه گرنگه، كه كاره كته ر له دووتوئى هه موو ده قىكى درامى دا هه يه تى (فىقش برونه ر) ده لىت: (خالى سه رته و سه نته رى هه ر درامايه كى باش كاره كته ره كانىتى، ئه وانەى رووداوه كان كاراده كهن و، به هۆى خه سلته و ئامانجه كانيانه وه مملانىش ده خولقننن)(به رزنجه: ۲۰۰۹، ۲۹). به هه رحال، بوونى كاره كته ر له هه موو ده قىكى درامى دا پىداويستيه كى گرنگه و هه لسورپنهرى ره وتى رووداوه كانه. بىگومان، هه رئه وه شه، كه سه رنجى ره خنه گران و لىكۆلهرانى به لاي خۇيدا راكيشاوه، كه به گرنگيه وه ته ماشاى رۆل و ئه ركى كاره كته ر بكه ن و، به ره گه زىكى پرپه ها وه رىگرن.

له و چوارچۆيه شه، گه لىك پىناسه ي هه مه جۆر ده ربارەى كاره كته ر خراوه ته پروو. بۇ نمونه زانايانى ده رووناسى قوتابخانه ي ره وشتى به م شۆيه يه پىناسه يان كرده و ده لىن: (بريتيه له سه رجه م ئه و چالاكيانە، كه ده توانرئت بزانيئت و په ي پى برئت له رىگه ي سه رنجدانى راسته قىنەى ره وشته وه بۇ ماويه كى گونجاو و باش، هه تا بتوانرئت كۆمه لىك زانيارى باوه رپىكراو بدات به ده سه ته وه)((قه رچه تانى: ۲۰۰۶، ۳۰۰). به مه ش ئه ركىكى گرنگ له ئه سه تۆده گرئت، تا بتوانرئت به هۆيه وه (ئاستىك له سه ر ته خته ي شانۆ بىنئته كايه وه، كه جىگه ي متمانە بىت، بۆئه وه ي بتوانرئت له پانتايى خه يالدا ئه زمونىك ده ربارەى رووداوه كان و بابته ي شانۆنامه كه به رجه سه ته بكات، كه له گه ل ته واويى ئه و كاردانه وه ساىكۆلۆژيه خۆكردانه دا (ئۆتۆماتىكيانە دا) بىت، كه هاوكات له گه ل ئه و ئه زمونە راسته قىنە يه دا دىنه كايه وه)((ياقوب: ۲۰۱۴، ۳۴۰).

هه ره ها (عدنان بن ذريل) يش به م شۆيه يه پىناسه ي كاره كته ر ده كات و ده لىت: (كاره كته ر يه كىكه له كه سايه تيه كانى ئىو ده قه دراميه كه، كه مولكى درامانوسه و درامانوس دروستىكردوه و ئه كته ر هه لده ستىت به به رجه سه ته كرده ي و زىندووكرده وه ي له سه ر ته خته ي شانۆ)((ذريل: ۱۹۹۶، ۲۱). ئه مه ش ئه وه ده گه يه نىت، كه (درامانوس ئه و مه به سه ته ي، كه له پىناويدا دراماكه ي بۇ داده رپۆئى، ئه گه ر له گه ردى كه سانىكى نه ئالىنى بۆى نايه ته دىي و، وه ك خه يالىكى سه رپى لى دىت و له پر مه حف ده بىته وه، بۆيه ره چاوبوونى كه سان و كه سىتتى بۇ درامانوس كارىكى پىويسته)((هه ورامى: ۲۰۰۱، ۲۷).

هه وه ها هه ندىكى تر له ره خنه گران ده ربارەى كاره كته ر ده لىن: (كاره كته ر، كه سانىكه له و خه لكه، كه له رووداوه دراميه كانى ناو شانۆيه نووسراوه كه دا رۆلده بىنى)((سوبحان: ۲۰۰۴، ۲۴). واته كاره كته ر و رووداوه دوو ره گه زى تىكئالون و ته واوكه رى يه كترن، هىچيان به بى هه بوونى ئه وى تريان بوونى نيه.

— رىگانى خستنه پرووى كاره كته رى درامى

به مه به سه تى زياتر ئاشنابوون به كاره كته ر و خستنه پرووى كاره كته ر له بونىادى ده قى درامى دا، درامانوسان چه ند رىگايه كيان داناوه بۇ ده رخشتنى كه سىتتى كاره كته رى ناو دراماكه، كه برىتتىن له:

(۱- رواله تى ده ره وه و ره نك و رووخسار و شان و شه و كه ت. ئه م شته رواله تيانه كه ره سه ته ي ناساندنى كه سىتتى كه سانى ناو درامان.

۲- ئاخوتن، يان گفوتوگۆكردن، كه به هۆيه وه لايه نىكى كه سىتتى مروؤف ده رده كه وىت.

۳- خۇناساندن، هه ندىكجار ده ره پنه رى دراما به هۆى ئه و پيشه كيه وه كه سه كان ده ناسىنئت، يان كه سه كان له ناو گفوتوگۆكەياندا خۇيان به به رامبه ره كه يان ده ناسىنن.



- ۴- بىرورا دەربىرېن و ھەست و سۆز، واتە بەھۆى بىرورا دەربىرېن و ھەست و سۆزەۋە دەزانرى، كە ئەو كەسە ژىرە، يان نا؟ ھوشيارە، يان گىلە؟...ھتەد.
- ۵- گىتوگۇكردن و رازىيكردن كەسانى ناو دراما لەگەل خۇياندا، واتە مۇنۆلۆگ.
- ۶- كار و كاردانەۋە، مرؤف كار و كردهۋەيە، كە بەھۆيەۋە دەزانرى چ كەسېكە و سەر بە چ چىنېكە؟ كارا و چاپووكە، يان دەستەپاچە و بى ۋەجە؟)) (ھەورامى: ۲۰۰۱، ۲۷ — ۲۸).

— جۆرەكانى كارەكتەر

بەھۆى ئەو رۆل و ئەركە گىرنگەى كارەكتەر ھەيەتى، ۋەكو رەگەزىكى بەرچاۋ لە بونىادى ھەموو دەقتىكى درامىي دا ھەيەتى، دابەش دەبن بەسەر (۲) جۆردا، كە برىتېن لە:

۱- كارەكتەرى سەرەكىي (Leading character): يەكىكە لە گىرنگىرېن رەگەزەكانى دراما و ئەرك و رۆلى سەرەكىي دەبىنېت و بېرېرى سەرەكىي دراما كەيە و (ئەو كەسايەتېيە، كە لەسەرەتاي رووداۋەكانەۋە دەردەكەۋىت و بە كۆتايى رووداۋەكانىش رۆلى نامىن)) (ئەلۋەنى: ۲۰۰۹، ۴۴). بەۋەش ناۋەندى سەرەكىي دراما پىكەھىتى، و كاردەكاتە سەر رەوتى رووداۋەكان و كارىگەرىشى دەبىت لەسەر كارەكتەرە بەشداربوۋەكانى تىرى دراما كە و بەھۆيەۋە رەوتى رووداۋەكان بەرەۋىپش دەچن.

۲- كارەكتەرى لاۋەكىي (Minor character): ئەو جۆرە كارەكتەرەنەن، كە بە پى پىۋىست و جۆرى بونىادى دەقە درامىيەكە و رەوتى رووداۋەكان دەردەكەۋن و، رۆل و ئەرك دەبىن. ئەمەش ماناي ئەۋە نىيە، كە درامانوس بە بى بايەخ تەماشايان دەكات، نەخىر، بەلكو بەپى پىۋىست رۆل دەبىن و لە ھەموو حالەتەكانىشدا (كارەكتەرە لاۋەكىيەكان رۆلىكى گىرنگ لە دەرخستن و روونكردنەۋەي كەسايەتى و ھەلۋىست و ئەدگارەكانى كارەكتەرە سەرەكىيەكاندا دەگىرن)) (ئەلۋەنى: ۲۰۰۹، ۵۶).

ئەمەش ئەۋە دەگەيەنېت؛ كە ھەريەكەيان بەپى ئەو رۆل و ئەركەى بۇيان دانراۋە رۆلى خۆى دەبىنېت و دەست بەكارى نواندى خۆى دەكات، بەلام لەگەل ھەموو ئەۋانەشدا، مەرج نىيە كارەكتەرى لاۋەكىي لە بونىادى ھەموو دەقتىكى درامىي دا بوونى ھەبى. بۇ ھونە لە بونىادى دەقى درامىي مۇنۆدرامادا ھەروەكو لە ناۋەكەيەۋە ديارە، تايادا تەنيا يەك كارەكتەر بوونى ھەيە و، ئەۋىش كارەكتەرى سەرەكىيە و ھەرخۆى بە تەنھا و بەپى رەوتى رووداۋەكان رۆل دەبىنېت.

— كورتەيەك دەربارەى چەمك و پىناسەى مۇنۆدراما

مۇنۆدراما، جۆرە بابەتتىكى درامىيە و تىكستى تايەتى خۆى ھەيە، كە زۇر كورتە و رەنگدانەۋەي كىشەيەكى راستەقىنەيە و (پەيوەستە بەۋ بەسەرھات و چىرۆكانەى خودى مرؤف، كە بەسەرىدا ھاتوۋە و، لە بۆتەيەكى ھونەرى تەۋاۋدا دەيان گىرپتەۋە و بەيانان دەكات، دەيەۋىت دەربىرى راستەقىنەى ژيانى خۆى بىت) (عەلى: ۲۰۱۶، ۲۸۹)، تا بەھۆيەۋە بتوانىت وىنەيەكى راستەقىنەى ژيان بكىشىت. واتە رووداۋەكانى ئەم جۆرە تىكستە درامىيە ھەمىشە لە راستىيەۋە سەرچاۋە دەگرىت، نەك لە ۋەھمەۋە. ئەمەش واىكردوۋە درامايەكى پىر ھىز و كارىگەر بىت و، لەگەل پىرس و بابەتەكانى ژيانى مرؤفدا مامەلە بكات.

ھەروەھا سىروشتى پىكھاتەى ئەم جۆرە درامايە لەپوۋى كاتەۋە چەند خولەكىيە و، بۇ ھەموو جۆرە خەللىك



لە ھەموو چىنەكانى كۆمەلگە نمايش و پيشكەش دەكرىت. ئەمە جگە لەۋەى كارەكتەر لە رىگاي دىالوگەۋە، يان بە زمانى جەستە و بەدىيىدىكى رەخنەگرانەۋە ھاوكارىيى لە دۆزىنەۋەى چارەسەرى كىشەكان دەكات. شايانى باسە، ئەم جۆرە درامايە لە رووى بونىادى زمانىيەۋە لە (دوو وشەى سەرەكى پىكھاتوۋە، كە برىتىن لە مۆنۆ (Mono) واتە تەنيا، دراما (Drama) واتە كردار. زاراۋەكە پىكەۋە واتاي دراماي تاكەكەسىي دەگەيەنيت، ئەم تاكە كەسە لەگەل رەگەزەكانى تىرى شانۆ پىكەۋە پەيامەكەى خۆى بە خوينەر دەگەيەنيت) (عەلى: ۲۰۱۶، ۲۸۸).

سەبارەت بە سەرھەلدان و دەرکەۋتنى ئەم جۆرە درامايە لە مېژوۋى ھونەردا، ئەگەر لاپەرەكانى مېژوۋى دراما ھەلبدەينەۋە، دەبىنن دەرئەنجامى ھەول و چالاكىيى مرؤف بوۋە، بۇ ئەۋەى بەھۆيەۋە گوزارشت لە ژيان و رووداۋەكانى ژيان بكات. واتە دەرکەۋتنىكى تاكىتىيى مرؤف بوۋە لە گىرپانەۋەى چىرۆك و بەسەرھاتەكاندا، بەلام لە روۋپوش و قالبىكى مۆنۆلۇگىدا. بابەتى مۆنۆلۇگىش برىتىيە لەۋ (ۋتەيە، يان گفتوگۆيەى، كە تاكە ئەكتەرىك دەپلېت، ھەندىكجار شىۋەى گفتوگۆيەكى ناۋەۋەى ھەيە) (قەرەداغى: ۲۰۱۲، ۹۱). ئەمەش ئەۋە ناگەيەنيت، كە ھونەرى مۆنۆدراما تەنيا بونىادىكى دەرپىنى مۆنۆلۇگى و تاكەكەسىيە، نەخىر (بەلكو جۆرە درامايەكە پىشتىوانىيى لە دەرپىنى زمانى شىعيرى دەكات، كە گفتوگۆ لەگەل خۇدا دەشارىتەۋە. راستە ئەم جۆرە درامايە تەنيا يەك كارەكتەرى تىدايە، بەلام ئەۋ كەسە خۆى لە خۇيدا ھەلگىرى سىفاتى كۆمەللىك كارەكتەرى خەيالىيى ترە، كە لە بىرى خۇيدا بونىادى دەنيت) (ئۆسمان: ۲۰۱۱، ۶۷ — ۶۸).

بەۋاتايەكى تر، ئەم جۆرە درامايە زياتر پىشت بەشىۋازى گىرپانەۋە و رەگەزى مۆنۆلۇگ دەبەستى، كە دركاندن و دەرپىنىكى دىالوگ ئامىزى تىدايە و راستىيە شاراۋەكان ئاشكرا دەكات و، بەشىۋەيەكى ھونەرىيى نمايشيان دەكات. واتە بىيادى تىكستى مۆنۆدراما لەۋەدا خۆى دەبىنيتەۋە، كە پىشت بە گىرپانەۋەى راستەۋخۇ دەبەستى، بەلام ئەۋەى ھەيە، كە شىۋازى گىرپانەۋەكە (بە شىۋەيەكى ئاسۆيى بەرەۋپىش نارۋات، بەلكو بە جوۋلەيەكى پىچاۋپىچ دەگەپتەۋە داۋە و كات و شوين پىچرپىچر دەبىت) (يونس: ۱۹۹۹، ۲۱۷).

لەۋ چوارچىۋەيەشدا دەبىنن، كە لەكاتى دەستىكى نمايشى دراماي مۆنۆدرامادا كارەكتەر (پەشۋكاۋ و ناكۆك ديارە و چەند شتىكى پەرت و بلاۋ باسدەكات و دەگىرپتەۋە، كە ھىچ زنجىرەكاتىكى پىۋە ديارنىيە، بەلام بەرەبەرە لەگەل گىرپانەۋەى رووداۋ و بەسەرھاتەكاندا، ھۆى ناكۆكىي و نىگەرانىيى و بىزارىيەكەمان بۇ روۋنېيتەۋە) (عەلى: ۲۰۱۶، ۲۹۵). لە راستىشدا، رەنگە ھۆكارى ئەۋ ھالەتەش، كە بەسەر كارەكتەرەكەدا دىت ئەۋە بىت، كە نمايش و گىرپانەۋەى سەرجم رووداۋ و بەسەرھاتەكان دەكەۋپتە سەرشانى ئەۋ كارەكتەرە، كە بە تەنيا ھەموو رۆلەكان دەبىنيت.

بىگومان، ئەۋەش بارگرانىيەكى زۆر لەسەر ئەۋ كارەكتەرە دروست دەكات و، توۋشى جۆرلىك لە شلەژانى دەرۋونىيى دەبىت، بەلام بەھۆى بەردەۋامبونى نمايش و گىرپانەۋەى رووداۋەكان، ئىتر وردە ئەۋ بارگرانىيى و شلەژانە دەرۋونىيە دەرۋپتەۋە و، شىۋە سەقامگىر بوۋنىك بەخۆۋە دەبىنيت.

بەھەلدانەۋەى زياترى مېژوۋى لاپەرەكانى ئەم جۆرە درامايە، دەبىنن مېژوۋى سەرھەلدان و دەرکەۋتنى ھونەرى مۆنۆدراما ۋەكو زۆرلىكى تر لە كار و چالاكىيە ھونەرى و ئەدەبىيەكانى تىرى مېژوۋى مرؤفايەتىي، دەگەپتەۋە بۇ سەردەمى يۇنانىيەكان، چونكە (يۇنانىيەكان خاۋەنى ئاھەنگ و فىستىقالى فرەپەنگ بوون. ھونەرى ناسراۋى شانۇش لە ھەناۋى ھەمان ئەۋ فىستىقالانەۋە سەرىبەلدا. كەۋاتە جىگەى خۆيەتى مېژوۋى شانۇى جىهان بە



وتارى فېستىفالەكان دەست پېيكات(دۆرانت: ۲۰۱۰، ۱۹).

تەننەت (لە سەدەي شەشەمى بېش زايىنەۋە، شاعىران لە پىناۋى چاكتىن شىعدا پېشېركىيان بوو، تاۋەكو شايستەي خەلاتى ئەو فېستىفالە سالانەيە بن. واتە خۇيان بۇ چامەي (دىسرامپ) ئامادەدەكرد، ئەم جۆرە شىعەرە واتە (دىسرامپ) ناۋەكەي لە يەكەن لە لەقەمەكانى (دىونىزىۋس) ەۋە ھاتوۋە. لە بنچىنەشدا ئەو جۆرە گۇرانيە، كە سەماي لەسەر ئاۋازى نەي پىدەكرا(سالار: ۲۰۰۵، ۱۸۹) بۇ ئەۋ مەبەستەش (يەكەم ئەكتەر لە مېژوودا دەرکەوت بەناۋى (سىسپىس)، كە بە شىۋازى جىاۋاز لە جارارن چىرۆكەكانى دەگىرايەۋە و نواندى دەكرد، بىنەرى دەخستە خرۆشان بە جەستە و دەست و دەم و جوۋلە بەھىزەكانى، دەمامكى لە سەر دەم و چاۋى دادەنا و يارىي بە دەنگى دەكرد، تا كەسايەتتەكان بەرجەستە بكات، جل و بەرگى تايەتتەي لەبەردەكرد و، دواتر بەشىۋەيەكى خىرا و يەك لە دۋاي يەك دەگىۋى. ئەمەش داھىنانىكى بى ۋىنە بوو لەو سەردەمەدا(عەلى: ۲۰۱۶، ۲۸۹ - ۲۹۰).

واتە (سىسپىس) بە يەكەم ئەكتەر و بە يەكەم داھىنەرى ھونەرى دراماي مۇنۆدراما دادەنرەت، كە (لە سالى ۵۳۵ پ.ز لە كۆرس دابرابوو، بەۋەي ھەندى شتى بە تاكە كەسىي مایەۋە، جگە لە سەرۋكى كۆرس، خۇي بە تەنيا رۆلى چەند كەسكى دەنۋاند و لەمەشەۋە ئەكتەر پەيداۋو(سالار: ۲۰۰۵، ۱۸۹). ئىتر، وردە وردە لەو مېژوۋەۋە ئەم جۆرە درامايە، كەم تا زۆر پەرەيسەند و توانىي لە مېژوۋى درامادا پىگەيەكى تايەت بەخۇي بونىاد بنىت بە تايەتتەي لە سەدەي (۱۸)دا، كە مرقۇايەتتەي بەرەۋپىشچوۋنىكى تايەتتەي بەخۇيەۋە بىنى و، زۆرىك لە ھونەر و كار و چالاكىيە ئەدەبىيەكان گەشەيان سەند لە ئىۋانىشىاندا ھونەرى مۇنۆدراما بوو، كە (دوۋەم دەرکەوتنى مۇنۆدراماي نوئ لە سەدەي (۱۸)دا بوو لەسەر دەستى پىشەنگى ھونەرى مۇنۆدراما و نووسەرى شانۆكارى ناۋدارى ئەلمانىي (كرىستيان براندىز). ئەم ھونەرەندە توانىي ژيان بە بەرگى (سىسپىس) دا بكاتەۋە و، بە ھاۋكارى كۆرس، بە تەنيا رۆلى گىرا(عەلى: ۲۰۱۶، ۲۹۱).

سەرھەلدىنى رىيازى رۇمانسىزم لە ئەۋرۋوپادا رۆلى بەرچاۋى ھەبوو لە زياتر دەرکەوتن و گەشەسەندنى ئەم جۆرە درامايەدا، چونكە (لەسەردەمى رىيازى رۇمانسىزمدا و بەھۆي بەرەۋپىشچوۋنى تىگەيشتى ھزرىي تاكە كەسىيەۋە، ھونەرى مۇنۆدراما بەرەۋپىشچوۋنىكى باشى بەخۇيەۋە بىنىي، ئەۋەش بەھۆي بە لەبەرچاۋگرتى بۋارى سۆزدارىيەۋە بوو)(ئۆسمان: ۲۰۱۱، ۶۷). ئەمەش ئەۋە دەردەخات، كە (رۇمانسىزم بازىيەكى گىرنگە لە زنجىرە ئەزمونە مەزىنەكانى كارۋانى ژيانى مرقۇ. شۆرپىكى دوورمەۋدا و بېسنوۋرە، گشت لايەنەكانى ژيانى گرتۆتەۋە و پەرچەكردار و رەنگدانەۋەي بەشۋىنكى تايەتتەيەۋە نەۋەستايەۋە. ئەدەب و ھونەرىش رەنگدانەۋەي پەيۋەندىي ئىۋان مرقۇ و جىھانەكەيەتى، ئەۋ پەيۋەندىيەش خاۋەنى ياسا تايەتتەيەكانىيەتى، كە لە جۆرە پەيۋەندىيەكانى تىرى جىادەكاتەۋە(سالار: ۱۹۸۸، ۹۲).

تەننەت ھەر لەو قۇناغە مېژوۋىيەدا (شانۆنامە بوو بە زنجىرە بىناۋىكى ھەمەجۆر لە ھەمان كات و لە ھەمان شوپن و لە چەشنگەلىك رووداۋى يەك بەدۋاي يەك دا. سەربەستى تەۋاۋ لە ھەلبۇزاردن و بۇچوۋندا، سەربەستى لەبارەي زمان و وشە و شىۋاز و دارپشتن دا)(سالار: ۱۹۸۸، ۱۸۵). لەو چۋارچىۋەشدا، (جان جاك رۇسۆ) لە بۋارى نووسىنى مۇنۆدرامادا (يەكەم كەسە، كە لەسالى ۱۷۶۰ز دا ئەۋ جۆرە درامايەي نووسىۋە بەناۋى «بەجۋانىيەكانىانەۋە»(عەلى: ۲۰۱۶، ۲۹۱). ھەرۋەھا لە سەدەي بىستەمىشدا ((كۆمەلىك نووسەر توانىيان چەندىن شانۆگەرىي مۇنۆدراما بنووسن، لەۋانە ۋەكو: چىكۆف (تووتن)ى نووسىي، كۆكتۆ (دەنگى مرقۇ)ى



نووسىيى، بىكىت شانۆگەرى (بىن وشە)ى نووسىيى...ھتد) (ئۆسمان: ۲۰۱۱، ۶۷).

شايانى باسە، ھونەرى مۇنۇدراما لە رووى پىكھاتە و چىننەۋە، خاۋەن زماىتىكى چىرى ھۆننەۋەيە و، لە ميانى نمايش دا لەسەر تەختەى شانۆ (پشت دەبەستىت بە شارەزايى و لىھاتوويى ئەكتەر لە نواندن دا، كە دەيىت لە نمايشىك دا چەند رۆلىك بىننىت و، دەبىن زۆر بە خىرايى لە رۆلىكەۋە بچىت بۆ رۆلىكى تر. ھەروەھا لە رووى پۆشاك گۆرپىنەۋە دەيىت بە پىي كات و شوين خۆي بگۆرپىت. رۆلى چەندىن كارەكتەرى تر بىننىت، كە ناديارن) (الىاس و حسن: ۲۰۰۶، ۴۹۳). ئەمەش ئەۋە دەگەيەننىت، كە كارەكتەر لە دووتويى نمايشىكرىدا دەبىن خاۋەنى كۆمەلىك خەسلەت و سىفاتى ھەمەجۆر يىت، كە جىاواز بى لە كارەكتەرىكى ئاسايى، چونكە كۆمەلىك ئەرك و رۆلى جىاواز دەگىرپىت. تەنانەت ھەندىكجار لە كاتى دىالۆگدا قسە لەگەل تابلۆيەك، يان پارچە پۆشاكتىدا دەكات، يان جارى وا ھەيە بە تەلەفۇن قسە لەگەل كەسانى نادياردا دەكات. ئەمەش واىكرىدوۋە، كە (كارەكتەرەكان بەردەوام لە گۆرپان و بازندان و، ئەو ھەموو ھەست و سۆز و بىر و ھەلچوون و سۆزە، كە ھەمىشە لە نىۋان ھەلكشان و درىژبوونەۋەدان، لەنىۋان بىدەنگىي و ھاۋاكرىدن، لاۋازىي و بەھىزىي، بىزارىي و گەشبنىدايە، ھەلدەگەرىتەۋە) (يونس: ۱۹۹۹، ۲۱۶).

سەبارەت بە پىناسە و خستىنەرووى مۇنۇدراما دا لەگەل ئەو چۈرچىۋە تايەتپىيە كە ھەيەتى لە بوارى رەخنەشدا، رەخنەگران و شارەزايان گەلىك پىناسەى جۇراۋجۇريان بۆ كرىدوۋە، كە ھەر ھەمويان لە دووتويى بازىنەيەكدا دەسورپنەۋە. بۆ نمونە (سمير عبدالحيم الجلبى) دەلىت: ((مۇنۇدراما ئەو جۆرە درامايەيە، كە تەنھا يەك كارەكتەر رۆلى تىدا دەبىننىت و، درامايەكى تەۋاۋىشە و لە كۆمەلىك رەگەز پىكھاتوۋە و، ھەر ئەو كارەكتەرە ھەموو كارەكان جىيەجى دەكات)) (الجلبى: ۱۹۹۳، ۱۰۵ - ۱۰۶). ھەروەھا (محەمد مستەفا قەرەداغى) ش لە كىتپىي (فەرھەنگى زاراۋەكانى ھونەر) دا بەم شىۋەيە پىناسەى مۇنۇدراما دەكات و دەلىت: ((شانۆيەكە، تەنھا تاكە ئەكتەرىك رۆلى تىدا دەبىننىت)) (قەرەداغى: ۲۰۱۲، ۹۱).

ھەروەھا ھەندىكى تر لە رەخنەگران پىيان وايە، كە مۇنۇدراما ((ئەو جۆرە درامايەيە، كە تەنھا يەك كارەكتەر ژن بى، يان پىاۋ رۆلى تىدا دەگىرپىت لە ژمارەيەك لە كۆرس، يان مۇسقا، ئەۋىش لە ھەندىكجاردا)) (الىاس و حسن: ۲۰۰۶، ۴۹۳). واتە ئەم جۆرە درامايە، تەنھا تايەت نىيە بە پىاۋ، بەلكو ژنىش دەتوانى ھەمان رۆل و ئەرك بىننىت، بەلام گىرگ ئەۋەيە بەتوانا يىت.

ھەروەھا ھەندىكى تر لە رەخنەگران و شارەزايان دەلىن: ((مۇنۇدراما ئەو جۆرە درامايەيە، كە ئەگەر ئەكتەرىكى بەسەلىقە و خاۋەن بەھەر رۆلى تىدا نەگىرپى، ئەۋا شانۆيەكە سەركەۋتوۋ نايىت)) (يونس: ۱۹۹۹، ۲۱۶). كەواتە ھەر كارەكتەرىك بىيەۋى لەم جۆرە درامايەدا نواندن بىكات و رۆل بىننىت، دەيىت خاۋەن شارەزايى و تۋانايەكى نمونەيى و بى وىنە يىت، ئەگىنا سەركەۋتوۋ نايىت.

— بنچىنەكانى گىرپانەۋە لە درامى مۇنۇدراما دا

لەگەل ئەۋەى ھونەرى مۇنۇدراما پشتىۋانىي لە شىۋازەكانى گىرپانەۋە (جوۋلە، مۇنۇلۇگ و دىالۆگى ناوخۆيى) دەكات، دەبىنن خاۋەنى كۆمەلىك بنچىنەى گىرپانەۋەى تايەتپىشە، لەۋانە ۋەكو: (۱- ھۆيەكانى بىستن (مۇسقا ۋەك كارىگەرىي دەنگ). ۲- ھۆيەكانى تەكنىكى شانۆيى (ماسك و جلۋەرگ و بوۋكەشۋوشە).



۳- ئىكسسوار و سىنۇگرافيا (ۋېنە و تەلەفۇن و نامە).

۴- تەكنىكى ئاۋىنە، ئاۋىنە لە مۇنۇدرامادا دەپتتە ئەو بۇشايىيە نىۋان خەيال و ۋىنەى واقىع)) (يونس: ۱۹۹۹، ۲۱۷).

بېگومان، ھەموو ئەو خەسلەت و بىچىنەش كە دەبنە ھۆى زياتر دەۋلەمەندىكى گىرانە ھۆى رووداو و بەسەرھاتە كانى نىۋ دەقە درامىيە كە بەشپۆھەكى ھونەرى، بە جۆرىك لە جۆرە كان، بەھا و نرىخىكى زياتر بە بونىادى دەقە درامىيە كە دەبەخشىت.

— تايپەتمەندىيە كانى ھونەرى مۇنۇدراما

ھونەرى مۇنۇدراما خاۋەنى چەند تايپەتمەندىيەكى خۆپەتى، كە جايىدە كاتەۋە لە شپۆھە ھونەرى كانى تىرى دراما لەۋانەش:

((۱- نووسىن: مۇنۇدراما نىكەدەپتتەۋە لە شانۆى ئاسايى، بەھۆى شپۆۋى خۆدەرخستىن و خستىنەپوۋى بابەتە رەسەنە كان و بەرز و نزمىي لە گىتوگۇكاندا، بەلام بە خويىندىنەۋەى دەقە ھونەرىيە شانۆيىيە كە تىدەگەين شپۆۋى دابەشپوۋى رۆلە كان ئەم جياۋازىيە دەردەخات و، بەپوۋى ھەستى پىدەكەين.

۲- بابەت: زۆربەى كات بابەتى مۇنۇدراما كارەساتبارانەيە، دەرىپى ژيانىكى ناخۆش و دژۋارى خۆيىە.

۳- كات: كات لە مۇنۇدرامادا داستاننامىزە. واتە كۆمەلىك ئاستى جياۋاز لە خۆدەگرىت، بەلام لە ئىستادا دەتۋانرى بەپىي دەقە كە كاتە كۆن و نوپكان رىك بخرىن و، مافى خۆيان پىدەرىت ھەتا مەبەستە كە بگات.

۴- شوپىن: لە مۇنۇدرامادا شوپىن فرە ئاستە. ئەكتەر بەپىي شوپىنە كە رەنگ و روۋى دەگۆرىت و، دەيگونچىپىت لەگەل ئاستى بىر كەردنەۋە و تىرپامانە كاندا.

۵- زمان: دەقى مۇنۇدراما پشت بە گىرانەۋە دەبەستىت و، دەستەۋاژەى فرمانى رابردوۋ بە كاردىپىت، چونكە زۆرتىر پشت بە بىر و ھەست دەبەستىت.

۶- كەسايەتپىيە كان: دەقى مۇنۇدراما پشت بە يەك كەس دەبەستىت، دەپىت ئەو كەسەش چالاك و گورج و زىندوۋ پىت.

۷- مەملانى: مەملانى رووداو لەناو مۇنۇدرامادا دروست دەكات و بەرز و نزمىي دەخولقىتى، بگرە و بەردە سازدەكات و جۆرىك لە مەملانى راستەقىنە دروست دەپىت لەناو كەسايەتپىيە كانى ناو مۇنۇدرامىيە كەدا.

تەننەت زۆرجار بەرىكەۋەتن و دژ بەيەكىي دروست دەپىت لە نىۋ مەملانىكاندا، ئەمەش كرۆكى مۇنۇدرامايە.

۸- دەرھىتان: پىۋىستە دەرھىنەرى مۇنۇدراما توانايەكى باش و تايپەتى ھەپىت، چونكە مامەلە لەگەل دەقىكى زۆر تايپەتدا دەكات و، پىۋىستە رۆلە كان دابەش بگات بەسەر يەك ئەكتەردا و، ئەو رۆل بىنپىنەش لە شوپىتىكى ديارىكراۋدا بەرجەستەى دەكات.

۹- نواندىن: ئەكتەرى مۇنۇدراما ئەو ئەكتەرىيە لە جۆرى تايپەتە و كەرەستەى تايپەتى پىيە، تا بپىت بە نىۋەندىگر لەنىۋان دەقە شانۆيىيە كە و بىنەرى شانۆگەرىيە كەدا، چونكە ھەلگىرى پەيام و ئامانجى دەقە شانۆيىيە كەيە و، تاكە پالەۋانى مۇنۇدراماكەيە و ھەر خۆشى ئەرك و ماندوۋبوۋنەكەى دەكەۋىتتە سەرشان و ھەر خۆشى بەسەرھاتەكە دەگىرپىتەۋە و، مەملانى ناو شانۆگەرىيە كە بەردەۋام دەكات لە سەرەتاۋە تا كۆتايى. ھەر خۆى بە تەنيا روۋبەپوۋى بىنەر دەپتتەۋە و پەيامەكەى دەگەيەنپتتە بىنەر)) (ەلى: ۲۰۱۶، ۲۹۳ - ۲۹۷).



— سىفەتەكانى كارەكتەر لە ھونەرى مۆنۆدرامادا

ۋەك لەپىشتىدا ئاماژەمان پىدا، كارەكتەرى مۆنۆدراما يەك كارەكتەرىيە ۋە دەپىت چەند سىفەت ۋە تايىبەتمەندىيەكى خۇى تىداپىت، تا بتوانىت لە رۆلەكەيدا سەرکەوتوو پىت ۋە ھونەرماندە نواندەكانى خۇى جىبەجى بىكات لەوانەش:

۱- پىۋىستە خاۋەن بەھرە ۋە بەسەلىقە پىت.

۲- تەكنىكىكى بەھىزى ھەپىت.

۳- لەش ۋە لارىكى نەرم ۋە لەبارى ھەپىت.

۴- لە گۆرىنى ھىما ۋە دەنگ دا، توانايەكى گەورەى ھەپىت.

۵- خاۋەن خەياللىكى فراۋان پىت، چونكە رۆلەكان ۋە رووداۋەكان جۇراۋجۇرن(يونس: ۱۹۹۹، ۲۱۶).

لە راستىدا، ھەموو ئەم سىفاتانەش بۇ ئەۋەيە، كە كارەكتەر بتوانىت سەرنجى بىنەر بەلاى خۇيدا پاكىشى ۋە، كارىگەرىيان لەسەر دروست بىكات ۋە، دەقە درامىيەكە بەشپۆەپەكى زىندوو پىشكەش بىكات ۋە، پەيامەكەى بگەيەنىت.

— بەشى دوۋەم :

— سىما ۋە خەسلەتى كارەكتەر لە بونىادى دەقى مۆنۆدرامى (قەفەز)دا

كارەكتەر رەگەزىكى سەرەكى ۋە بنەرەتپىە لە ھەموو دەقتىكى درامىى دا ۋە، رۆلى بەرچاۋىشى ھەيە لە بونىادانى درامادا. ئەمە جگە لەۋەى پەيۋەندىيەكى بەتىنىشى لەگەل رەگەزە سەرەكىيەكانى دىكەى دراماشدا ھەيە ۋە پىكەۋە كار لەيەك دەكەن ۋە درىژە بە پروسەى گىرانەۋەكە دەدەن. ھەربۆيە ھەبوونى ئەو رۆل ۋە گرنىگىيەى كارەكتەر بەسەر رەگەزە سەرەكىيەكانى دىكەى دراماۋە، ۋا لە درامانوس دەكات، كە گرنىگىيەكى تايىتپى بە رەگەزى كارەكتەر بىدات ۋە بە وردى كارى لەسەر بىكات. واتە؛ (بىناى كەسەكان لەلايەن نووسەرانەۋە، كە ھەمىشە مايەى بايەخپىدان ۋە گرنىگىيىدان بوۋە، نەك لە رىيازىكەۋە بۇ رىيازىكى دى، بەلكو تەنانەت لە نووسەرپىكەۋە بۇ نووسەرپىكى تىش جىاۋازى تىكەۋتوۋە)(سابىر: ۲۰۰۱، ۱۴۱).

ئەمەش ئەۋە دەگەيەنىت، كە ھىچ دەقتىكى درامىى بە بى بوونى كارەكتەر بونىاد نانرى، چونكە سەرەجەم رووداۋ ۋە بەسەرھاتەكانى نىۋ دەقەكە پەيۋەندىيان بە ژيان ۋە كار ۋە چالاكىيەكانى كارەكتەرەۋە ھەيە. تەنانەت رەگەزەكانى تىرى ۋەكو: (كات ۋە شوپىن ۋە ملمانى...ھتد). (ھەر ھەموۋيان بۇ دەرخستنى كەسايەتى كارەكتەر دادەمەزىن) (ئەلۋەنى: ۲۰۰۹، ۹).

كەۋاتە خستنەروۋى كارەكتەرىش لە نىۋ ھەر دەقتىكى درامىى دا لە روۋى پىدانى ئەرك ۋە رۆلەۋە پەيۋەندىيە بە لىھاتوۋىى درامانوسەۋە ھەيە ۋە، (ئەم لىھاتوۋىيەش خۇى لە ھەلپۇزاردن ۋە بونىادنان ۋە پىشكەشكردى كارەكتەرەكانىدا دەبىنەتەۋە)(شىخانى: ۲۰۱۴، ۱۸)، كە چۆن ئەۋ كارەكتەرەنە ھەلدەبۇرپىت ۋە ئەرك ۋە چالاكىان پىدەدات؟

لەۋچاۋرچىۋەدا ۋە لە ميانى خستنەروۋى رۆلى كارەكتەر لە بىيادى دەقى درامىى دا، دەبىنەن لە دەقتىكەۋە بۇ دەقتىكى دىكە جىاۋازە. واتە مەرج نىيە لە ھەموو دەقتىكى درامىى دا رۆل ۋە ئەركەكانى كارەكتەر دابەشبوۋ پىت بەسەر كارەكتەرەكاندا ۋە ژمارەيەك كارەكتەر بوونيان ھەپىت، بەلكو بەپى جۇر ۋە بونىادى دەقە درامىيەكە



دەگۈرپت. بۇ ئومۇنە درامى وا ھەيە تەنيا لە يەك كارەكتەر پىكھاتوۋە، بەلام ھەموو ئەرك و رۇلىينەكان تەنيا ھەر ئەو كارەكتەرە دەيىنيت، ھەرۋەكو لە دەقى مۇنۇدرامادا بەرچاۋ دەكەۋيت، كە خەسلەت و سروشى ئەم جۇرە درامايە ۋە ھايە، كە تەنيا يەك كارەكتەرى تىدايە ۋە ھەموو رۇلەكانىش دەيىنيت و، بەخىرايى و بەپىي رەوتى رووداۋەكان لە رۇلىينىكەۋە بۇ رۇلىينىكى تر دەچىت و سەرجمە كارى نواندەكە بەجىدەھىتيت. ئومۇنەي ئەمەش ۋەكو دەقى درامىي مۇنۇدرامى (قەفەزى) عەبدوللا سەراج، كە تەنيا يەك كارەكتەرى تىدايە ۋە ھەموو ئەرك و رۇلىينەكانى تى ناۋ دراماكە دەيىنيت و جىبەجىيان دەكات.

بۇ ئەو مەبەستەش (دەرھىنەرى مۇنۇدرامىي گەلى جار بە دابەشكردى دەور لەنيوان تاكە كەسى ئەكتەر و فيگەرەكاندا دىسپلىنى شانۇ مۇنۇدراما پەيرەۋ دەكات، كە لە زۆربەي شوين و كاتدا لە گىرانەۋەي مەملانى لە نيوان خودى ئەكتەر و دەرچوونى تاكرەۋانەي نواندن دادەشۇرئ و، دەرھىنەرى ئەو مۇنۇدرامىيە ئاخوتن بەيەك رەھەندى سەرەكىي و چەند رەھەندىكى ناۋەندى شانۇي دەخاتە ناۋ دەم و دوۋى فەزاي ئەكتەرەۋە، ۋەك دىكۇر و مۇسقىقا و رەنگ و رووناكى و جوولەي پاشخان دا، ئارايشت و جل و بەرگ بەرانبەر جوولەي ئامازەيى ئەكتەر، ئەو كاتە خۇي پالەۋان نايىت، بەلكو سەرقالەي جوولنەرى كۆمەلىكى يەكگرتوۋى فيگەرەكانى ناۋ فەزاي شانۇ دەيىت بۇ دروستكردى ھەستىكى بزوينەرى جەماۋەر)(ھەمەد: سال نىيە، ۳۲۰ — ۳۲۱).

بۇ ئومۇنە ئەۋەتا (بەرگ شىرك)، كە تەنيا كارەكتەرى نىو دەقەكەيە كۆمەلىك ئەرك و رۇلى جىاۋاز دەيىنيت و (لە نيوان بيىنەرانەۋە بە نارەزايى دەچىتە سەر شانۇ و بە ھەر دوۋ دەستى وا نىشان دەدات، كە پەردەي شانۇكە لادەبات، زەردەخەنەيەك دەيگرئ)(سەراج، ۲۰۱۱، ۱۰۵).

ئەم كارەكتەرە لەسەرەتاۋە بەشپوۋەي مۇنۇلۇگ رۇل دەيىنيت و لەگەل خۇيدا قسەدەكات و دەلىت: (باشتر، ئەم ئەركەشمان لەكۇل بوۋەۋە. (لە چەقى خۇيدا دەسوپتەۋە)... خۇزگە زۇر شتى تىرش لادەچوو. (ۋەكو لەگەل كەسىكدا بدوئ .. ۋەك؟) ۋەكو زۇر شت، ۋەكو لابرندى رووپۇش، ۋەكو گىتوگۇي درىژدادرانە (ئامازە دەكات)، ۋەك ئەم ھۆلە)(سەراج: ۲۰۱۱، ۱۰۵). ۋەك دەيىنن، (بەرگ شى) بەو شپوۋەيە لەگەل دەروونى خۇيدا قسەدەكات و پىرۇسەي مۇنۇلۇگ بەرجەستەدەكات، كە (لە مۇنۇلۇگى ناۋ دەقاد، تاك قسەدەكات و ھەمان ئەو تاكەش گوپگرە، بۇيە ئەو كىشەيەي پالەۋان، يان كارەكتەر لىي دەدوئ كىشەي خودى پالەۋان، يان كارەكتەرەكەيە ۋە ئەو دەيەۋى خۇي بابەتەكە چارەسەربكات دوور لە ۋەرگرتنى بۇچوونى ئەۋانى تر، يان رىگەدان بە خۇ تىپھەلقورتاندىان)) (حاجى: ۲۰۰۹، ۲۴۱).

ھەرچۇنىك يىت بوونى كارەكتەر ۋەك بىنەمايەكى ھونەرى مۇنۇدراما زۇر پىۋىستە، بۇئەۋەي بتوان رۇلى خۇي بىۋىنئ بەسەر رەوتى رووداۋەكاندا، تا بەھۆيەۋە ((خوئنەر، يان گوپگر بە دىاردە ۋە ھەلسوكەوت و ناخى كارەكتەر ئاشنا يىت و پەردە لەسەر نەيىنەكانى كەسىتى لىچن، كە لەنىو چىرۇكەكەدا لەلايەن نووسەرەۋە بە پىي گۇشەنىگاي تايەتى خۇي خراۋەتەرۋو(رەسوول: ۲۰۱۲، ۱۹۵)، كە بەشپوۋەي مۇنۇلۇگە.

ئىتر بەۋشپوۋەيە (بەرگ شى) بە پىي رەوتى رووداۋەكانى نىو دەقەكە، زياتر لەگەل دەروونى خۇيدا دەدوئ و سەرقال دەبئ و، ھەر لەھەمان چوارچىۋەي ئەرك و رۇلدا دەيەۋى راز و نىيازەكانى خۇي لە رىگەي بەكارھىتانى خەيالەۋە پىشان بدات، بەلام قسە و ئاخوتنەكانى ئاراستەي درامانوس و دەرھىنەرى دراماكەيە و، تىيدا باسى كەموكورتىيەكانىان دەكات، ھەرۋەكو دەلىت: (بىرم چوو بلىم، كە نووسەر ھىيچ پىرۇژەيەكى نىيە بۇ ئەم شانۇگەرىيە، پىم گوت: ئەي چۇن؟ وتى دەچىتە سەرشانۇ ۋە ھىچى تر. ۋەھەۋە: دوايى...!! وتىەۋە خۇي مەيسەر



دەبى، پاشان دەمى پىرسىيارم لە دەرهپىنەر نا، ئەۋىش بەھانامەۋە نەھات) (سەراج: ۲۰۱۱، ۱۰۵).

ۋەك ئاشكرايە، كارەكتەر (كاتىك قسە لەبارەى ئەۋ كىشانە دەكات كە ھەيەتى، ئەۋا راستەۋخۇ ھەست بە ئاسوودەيى دەكات و ھەتا رادەپەك ھەست بە بوونەۋەى گىرئ كۆپرەكانى ناۋناخى دەكات، بەلام لەۋانەيە ھەندئ شت ھەبن لەۋە نەپىتەر بن مرؤف بتوانئ بە ئاشكراۋ لەگەل ئەۋانى تر لىيان بدوئ و، لە ھەمان كاتىشدا پىۋىستى بە قسە كىردن ھەيە بۆئەۋەى ھەست بە ۋ ئاسوودەيە بكات، كە بەھۆى قسە كىردنەۋە بۆى دەپرەخسىت، بۆيە پەنا دەباتە بەر قسە كىردن، بەلام قسە كىردن لەگەل خۆى، نەك لەگەل ئەۋانى تردا. ئەمەش ۋاىكردوۋە پەيوەندى ھەبىت لە نىۋان مۆنۆلۆگ و ساىكۆلۆژىادا) (ھاجى: ۲۰۰۹، ۲۴۲).

كەۋاتە، كارەكتەر بەپىي بىردۆزى شىيىكردنەۋەى دەروونى دەقى دراما، خۆى لە خۆيدا بەشىكە لە لىكدانەۋەى نائاگايى، كە بۆ كارى خستەپالى تەۋەرەيەكى دەروونى رافەكراۋە ((بەتايبەتى لە شاكارى مۆنۆدرامى و زمانى مۆنۆدرامى، ۋەك بەرجەستە كىردى كەرەستەيەك دەۋەستىتە سەر دەبرىنى زمان و جوۋلەى لەش. گەلىك جارىش دەلالەتى دەروونى پىچەۋانە دەكاتەۋە) (ھەمەد: سال نىيە، ۳۲۰). تەنانەت كارەكتەر بە يەككىك لە بابەتە ھەرە گىرنگەكانى بوارى ساىكۆلۆژىا دادەنرىت، كە پەيوەندى راستەۋخۇى بە ئامانجى سەرەكى ساىكۆلۆژىيەۋە ھەيە و، (برىتىيە لە رىكخستىكى دىنامىكى فرمانە دەروونىيە فسىلۆژىيەكان، كە ئاستى گونجاندى تاكىك دىبارى دەكەن لەۋ ژىنگەيەى كە تىايدا دەژى)) (جەمال: ۲۰۱۲، ۲۰۷).

ئىتر، بەم شىۋەيە (بەرگ شىر)، كە تەنبا كارەكتەرى نىۋ مۆنۆدراماكەيە، ھەتا سنورىكى دىبارىكراۋ لە رىى سوودوۋەرگىن لە رەگەزى مۆنۆلۆگ درىژە بە كار و جوۋلەكانى دەدات و بەشىك لە ئەركەكانى جىبەجىدەكات، بەلام ھەر بەۋەندەۋە ناۋەستى، بەلكو دەركەۋتنى كارەكتەر لە دەقى مۆنۆدرامادا بەپىي ئەۋ ئەركانەى، كە دەكەۋىتە سەرشانى لە كۆمەلىك ئەرك و رۆلى جىاۋازدا دەردەكەۋى، كە پەيوەستىن بە رەۋتى رووداۋەكانەۋە و، ھەتا چەند كارىگەرى بەسەر رووداۋەكانەۋە دەپىت.

ھەر بۆيە، ئەۋەتا (بەرگ شىر) لە ميانى رۆل بىنىنەكانىدا رۆلىكى دىكە دەبىنىت و لە قالبى مۆنۆلۆگ دەردەچىت، ئەۋىش ئەۋەيە روودەكاتە بىنەرانى شانۆيەكە و راستەۋخۇ قسەيان لەگەلدا دەكات، ھەرۋەكو دەلىت: (ئىۋە، تەنبا سەرى گىرۆلەكەم بدەنى و ئەۋ دۋاى لە ئەستۋى من. نامەۋى ھەرخۆم بم، ھىچ كارىك بە تاك ناچىتە سەر (بىدەنگى) مەبەستم لە كارى مەزنى گەلەكىيە. دىبارە، كەسپك بىرى بۆ باسپك، خواسپك ناچىت!! يان نايەۋى بىدركىنى! نا.. نا.. ھىچ مەترسن. ئىۋەى ھىژا دەبىت لىرەدا، نوپنەرى راستەقىنەى وتن و دەبرىين بن، ئەگىنا ھەموۋتان، منىش ھەر دانەيەكمان ئىسگەيەكىن و جۆرەھا شەپۆلى كورت، ناۋەندى و درىژ و.. ھەيە بۆ پەخش و بلاۋكردنەۋە! (بىدەنگى) بىدەنگىتان بە كارگەى سەھۆل دەكات! ئەگەر ھىچتان لە باردا نىيە، بەمن پىبەكەنن، بەخۆتان.. بەم دىۋارانە و بەم شانۆيە)) (سەراج: ۲۰۱۱، ۱۰۵ — ۱۰۶).

ئىتر، بەم شىۋەيە (بەرگ شىر) بە كۆمەلىك گرتە و لىدۋانى جىاۋاز لەگەل بىنەراندا بەردەۋام دەبى، بەلام بە بى ئەۋەى ھىچ بىنەرىك ۋەلامى بداتەۋە، بەلكو ھەر خۆى بە تەنبا قسەيان لەگەلدا دەكات و رۆل دەگىرئ و لە ميانى نىمىشەكانىدا كۆمەلىك بابەتى جۆراۋجورىش دىنپتەكايەۋە و ئامازەيان پىدەدات. بۆ ھوونە ئەۋەتا جارىك باسى رۆل و گىنگى (كات) دەكات، ھەرۋەكو دەلىت: (براىان كات دەستارپكە، دەمىك برسىيە و ژىامان دەكرۆژئ.. دەمانجاۋئ.. دەمانھارئ. دەمان... دەمىكە لە سىروشت رادەمىنم. خۆر لە سورانەۋەيدا رۆژى سىسەد و شەست ھەزار مىلپون تەن لە كىش كەمدەكات)) (سەراج: ۲۰۱۱، ۱۰۶).



دىيارە، (بەرگ شېر) لېرەدا زياتر مەبەستى لە كاتى فېزىكى (سروشتى) ە، كە ئەم جۆرە كاتانە خۆى لە خۆيدا (رېچكەيەكى ديارىركراوى ھەيە و ئەۋىش ئەۋەيە، كەۋا ھېلىكى ئاسۆيى دروست دەكات و، ھەمىشە بەرەۋىپىش دەچىت و خالى دەست پىكردن و كۆتايى ھاتنى ھەيە)) (سابىر: ۲۰۰۱، ۲۸۰). واتە ((كاتى فېزىكى ھەموو ئەو كاتانە دەگرېتەۋە، كە رووداۋ تىيدا روودەدات، ۋەك ئاماژەدان بە سالى و مانگ و رۆژ و سەعات. ئەو جياۋازيانەش، كە پەيوەندىيان بە گەردوون و گۆرانكارىيە سروشتىيەكانەۋە ھەيە، ۋەك جياۋازى نىۋان شەو و رۆژ، ھەفتە و مانگ، كە ۋەرزەكانى سالى لىدەكەۋىتەۋە)) (شېخانى: ۲۰۱۴، ۲۴۸) و مرۆفېش ھەموو ژيانى تىيدا بەسەردەبات. تەنانت ئايدىيالىيەكانىش باۋەرىيان ۋايە، كە (كات بەدەر لە مرۆف، بوونى نىيە و تەنيا لە زەينى مرۆفدا ھەستى پىدەكرېت و، كاتىكىش مرۆف لەناۋچوو، ئەۋا كاتىش نامىنى، ھەر ئەۋەشە ۋاي لە فەيلەسوۋفە ئايدىيالىيەكان كىردوۋە، كە چەمكى كات لەگەل چەمكى حەقىقەت دا بە دووربگرن و رەھايى بە كات بدەن)) (حاجى: ۲۰۰۹، ۱۰۹).

بەم شېۋەيە، (بەرگ شېر) لەگەل بەردەۋامبوونى لە باسكردنى رۆل و گرنىگى كات دا، لەپەر و ھەر لە دووتوۋى ھەمان رۆلېينىدا لەگەل بىنەراندا باس لە دىۋىكى تىر گرنىگى (كات) دەكات لە روۋى زانستىيەۋە، كە ئەۋىش مەسەلەى خىرايى تىشكە، ھەرۋەكو دەلېت: (خىرايى تىشك، سەد و ھەشتا و شەش ھەزار مىلە لە چركەيەكدا و... ئەو تىشكەى، كە لە دوورگەكانى ئاسمانەۋە پىمان دەكات سەد و چل مىۋن سالى تىشكى بەسەردا چوۋە، تا دەگاتە بىلبىلەى چاۋمان) (سەراج: ۲۰۱۱، ۱۰۶). ۋەك دەبىينىن، (بەرگ شېر)، كە تاكە كارەكتەرى نىۋ دەقەكەيە خاۋەن پاشخانىكى زانستى ھەمەپەنگە و، تۋانا و بەھرەيەكى باشى دەربارەى كات و پىكھاتەكانى گەردوون ھەيە و، دەپەۋى لە رىۋى رۆلېينىنەكەيەۋە ھەموو ئەۋ زانست و زانىارىيانە بە بىنەرەكان بدات، ياخود ئەگەر ھەمان ئەۋ زانىارىيانەشيان لايى بە بىرىيان بەيىتتەۋە.

بىگومان، ھەبوونى رىۋەيەكى باش لە ھەموو زانست و زانىارىيەك لاي كارەكتەر، نىشانە و بەلگەن بۇ زىرەكىي و تواناى كارەكتەر، كە لە ميانى رۆل بىينىنەكەيدا تۋانىۋىتە ھىندەى تر سەرنجى بىنەران بەلای خۆيدا رابكىشى ئەمەش ئەۋە دەگەيەنېت، كە مرۆقى زىرەك و خاۋەن زانست و زانىارىيە ھەمىشە تىپروانىن و بۇچۈۋنەكانى جياۋازترن و كارىگەرىي زياتريان لەسەر دەۋرۋبەرەكەيان ھەيە. ھەربۆيە ھەبوونى (زانست و زانىارىيە پىۋەرە بۇ جياكردنەۋەى مرۆفە زانا و نەزان و رۆشنىر و نارۆشنىرەكان لەگەل يەكتردا. ھەرۋەھا بۇ جياكردنەۋەى كۆمەلگا پىشكەۋتوو و كراۋەكان لە كۆمەلگا دواكەۋتوو و داخراۋەكان) (پىندروۋى: ۲۰۱۱، ۱۴).

پاشان ھەر لە دووتوۋى ئەۋ گىتوگۆيانەيدا، كە ئاراستەى بىنەرانى دەكات، لەپەر كرۆك و بابەتى گىتوگۆيەكانى دەگۆرۋى و باسى چۈۋنە نىۋ بازارى لەنگەفرۆشان دەكات، كە مەبەستىيەتى لەۋى قەفەزىكى بالندە بىكرى، بەلام ناۋبەناۋىش بە بەكارھىتانى ئىشارەتى پەنجەى قسە لەگەل ھەندىك لە بىنەرانى نىۋ شانۆكە دەكات. بەۋەش تۋانىۋىتە سۋود لە ھونەرى ئاماژەدان ۋەربگىر، كە (جۆرىكى دىرىنى دەربىرنە لەگەل مرۆف و سەرەتاي شارستانىتەۋە سەرىھەلداۋە و ھەمىشە كانگايەكى چىرى دەربىرن بوۋە)) (حەمەد: ۲۰۱۲، ۲۹). ھەر بۆيە بەكارھىتانى ئىشارەت لە لايەن مرۆفەۋە خۆى لە خۆيدا بەلگەيە لەسەر (گوزارشتكردن لە ھەندىك حالەتى پابەندبوون بە ناۋەۋەى خود و نەست و ئارەزوۋى نامۆبوون و گوزارشتكردن لە بابەتە شارۋەكانى نىۋ دەروون) (حەمەد: ۲۰۱۲، ۲۹).

لەۋ روۋەشەۋە (بەرگ شېر) مەبەستىيەتى بە ھەر شېۋەيەك بىت، بىنەران لە ھەندىك حالەتى ژيانى رۆژانەيان



ئاگاداربىكاتەۋە و بەبىريان بەھىتتەۋە. ھەرۋەكو دەلېت: (بەر لە ھەفتەيەك چوومە ھەراچانە بۆتەۋە... خەندەى ناوئ... بۆتەۋەى قەفەزىك بىكەرم.. ئاقەفەز.. بۇ چىمە؟ مېش وەكو ئۆە خوومەراق و ئارەزوۋى خۆم ھەيە. لەوانەيە (پەنجە بۇ بىنەرىك درىژدەكات) لەوانەيە تۆ، پولى پۆستە كۆبىكەيتەۋە (پەنجە دەگوزايتەۋە بۇ بىنەرىكى دى) تۆش رەنگە... زۆر رەنگە... مەراقى پولى كۆردنەۋە بىت. (پەنجەى ئاراستەى يەكىكى تر دەكات) لەوانەيە تۆش كەوباز بىت... ئەۋىش گولباز بى... (پەنجەى دەگوزايتەۋە) ئەۋىش... باز بىت و قاۋەلتى بە سى و جەرگى مەلۇچكە و كەنارىيە بىكات)) (سەراج: ۲۰۱۱، ۱۰۷).

ئىتر (بەرگ شىر) بەو شىۋەيە و بە خەيالى خۆى بەردەوام دەبىت لە نىو چوونە نىو بازارى لەنگەفرۆشان و لەگەل كابرايەكدا دەكەۋىتە گىتوگۆ و قسەكردنەۋە، وا دەزانى ئەو كابرايە قەفەزفرۆشە، لەگەلدا دەكەۋىتە سەۋداى مامەلەكردن و كرىنى قەفەزىك، بەلام بە ھىچ شىۋەيەك ناتوانى برىارى تەۋا لەسەر جۆرى قەفەزەكە بدات، كە بۇ چ جۆرە بالندەيەكى دەۋى؟ چونكە لە دووتوى مامەلەكردنەكەيدا دەكەۋىتە جۆرىك لە گومان و راپايى و دوۋدلىيەۋە، ھەرۋەكو دەلېت: (كابرايەكى پەككەوتەى ھەراچانە، چاۋى پرسىارى لىنام، چ جۆرە قەفەزىكت دەۋى؟ (ئىستىك) ئەۋەى راست بىت... دامام! چونكە ھەتاكو ئەو كاتەش برىارى ئەۋەم نەدابوو، كە چ بالندەيەك رابگرم! وتىيەۋە: ركەى كەو لە شولك دروست دەكرىت. بولبول و قومرىش دەخرىنە قەفەزى تەل و ئاسنەۋە. مندالانىش، كوركوپ و سويسكە لەناو تەختەبەند بەخىۋدەكەن و... زۆرى رىسا لەبارەى راۋەكەو و.. قەفەز و.. چۆنىەتى دروستكردنىان)) (سەراج: ۲۰۱۱، ۱۰۷).

ۋەك دەردەكەۋىت، كارەكتەر لە نىو بارودۆخىكى دەروونى دژوار و ناھەموار و مەملانىيەكى سەختدايە لەگەل دەروونى خۆيدا، لەبەرئەۋە ئەم جۆرە كەسايەتتە جۆرىكە لە كەسپتى خولى، كە (لە سىفەتەكانىدا زۆر لەو كەسانە دەچىت، كە توۋشى خەمۆكى جوت جەمسەر بوون، چونكە مەزاجيان بەردەوام دوۋچارى گۆران و ھەلگەرانەۋە دەبىت، ساتىك لەۋپەرى چالاكى و دلخوشىدان و ساتىكىش توۋشى خەمۆكى و سستى دەبن، بەلام بە گشتى كەسانى سادە و دلسافن و مامەلەيان لەگەل كەسانى دەوروبەردا باشە و كەسانى بىۋەين لە ناو كۆمەلگەدا)) (جەمال: ۲۰۱۲، ۲۲۷).

مخابن، لەدوچاردا (بەرگ شىر) لە ميانى مامەلە و كرىنى قەفەزەكەدا، كە ناتوانىت برىارى كۆتايى لەسەر بدات بە ناۋمىدى دەگەپتەۋە، ھەرۋەكو دەلېت: (ئەۋەى سەرنجى راکىشام، ئەۋەبو، كە كابراكە فرۆش نەبوو! ھەراچانەكەش لەو جۆرە قەفەزەى تىدانەبوو! مايە پوچ گەرامەۋە. مېشك ئالۆز بو، ھەرۋەكو لەناو قەفەزىكى گەۋرەدابم!! ئا... لەو رۆژەۋە، نەفرەتم لە قەفەز و قەفەزان كىرد، ھەرۋەكو داۋىك بىت و بەقايچى (بە دوو پەنجەى ئامازە بۇ مەقەس دەكات) بقرتتندى، بىراى بىراى كۆگاي مېشك، لەو خوۋەۋە دوورە پەرىز ۋەستا)) (سەراج: ۲۰۱۱، ۱۰۷).

پاشان، (بەرگ شىر) ھەر لە ميانى رۆلبنىنە جىاۋازەكانىدا دپتەسەر تەۋەر و باسكى تر، كە ھەر روۋى لە بىنەرانى ھۆلە شانۆيەكەيە و تىيدا باس لە جىاۋازى چىنايەتى دەكات، كە كۆمەلگاي مرۆفايەتى لەسەر بونىادنراۋە، ئەۋانىش برىتىن لە ھەردوۋ چىنى دەسەلاتدار و بى دەسەلات. لەو چوارچىۋەيەشدا، ھەمىشە چىنى دەسەلاتدار بە ھەر بىانۋويەك بوۋىت لە ھەۋلى چەۋساندەۋەى چىنى ھەزار و بى دەسەلاتدان، كە نمونەى ئەمەش ھەر لە نىو بىنەرەكاندا دەخاتەپرو، كە (بەرگ شىر) روۋ دەكاتە بىنەران و باس لە دىاردەى زولم و ستەم و دەست رۆشتوۋى دەسەلاتداران دەكات، كە چۆن غەدر لە ھەزاران دەكەن و ستەميان لى



دەكەن.

ئەو دياردەيەش بە ويناپەكى گەورە خيزانى ماسى گەورە و بچووك دەچوئى، كە مخابن و سروشتيى كارەكە ھەر لە ئەزەلەو بە شپوہە بوو، كە ماسيە گەورەكان، ھەميشە لە ھەوللى خواردنى ماسيە بچووكە كاندان. واتە ھەر لەناو بيىنەراندا خەلكانى دەسەلاتدار و دەولەمەند و خاوەن سەرمايە و ھەژارەش ھەن، كە چيني دەسەلاتدارەكە ھيچ كاتىك و، بەھيچ شپوہەكە چاويان بە كەسانى ھەژار و بى دەسەلاتدا ھەل نەھاتوو و ھەميشە بۆ بەرژەوہندى تايبەتى خويان بەكارىان ھيئاون و بەكارىان دەھيئن و دەيان چەوسيننەو، ھەرەكو دەلييت: (ھەموومان... ماسيەن... من، تۆ، ئەو، ئەويش (پەنجە بەناو ھۆلەكەدا دەگيرپت) ئەويش، ئەويش، ئەويش... (ھەناسەپرکئ دەگرئ) ھەموومان ماسيەن... ماسيەن... ما.. س.. ما.. (چوارمشقبي دادەنيشن. ناوچەوانى بە كراسەكەى وشكەكاتەو) ماسيەن. گەورەكامان، وردەكامان قووت دەدەن، ھەليان دەلووشن. ئەوہشى سەرئاو كەوت، دوو ئەنجامى ھەيە. (پرسيار، لە بيىنەريكى پيشەو دەكات) فەرموو، ئەنجامى يەكەم؟ (دانيشتووہەكە دەپەشوكتى و زمانى پەلپ دەبئ).. مەترسە! بلى.. بلى.. دلنيام لەوہى، كە وەلامەكە دەزانئ... باشە، من لە جياتى تۆ دەيليم. (روو لە گشت بيىنەران دەكات).. دەمرپت، بەلئ دەمرپت، چونكە ماسيەگرە دەپخوات، يان.. قوولاپى مندالپكى بزپو دەپرازيئتەو) (سەراج: ۲۰۱۱، ۱۰۸).

ھەرەھا (بەرگ شپ) ھەر بەوہندە ناوہستئ، دپتە سەر باس و خواستىكى ديكە ئەويش بەرزخانەن و بەھەند وەرگرتنى كتيب و كتيبخانەيە، كە ھەميشە سەرچاوەى لە بن نەھاتوون بۆ سەرجم زانست و زانپاربيەكانى مرؤف لە ھەموو سەردەم و قۇناغيكدا، چونكە (كتيبخانە ئاوينەى شارستانيتيى و پيشكەوتنى گەلانە، پيويستبيەكى لەبن نەھاتووى ژيانە لای بيىرمەندان و رووناكبيران)) (قادر: ۲۰۱۲، ۲۱)، بەلام جپى نيگەرانيە، گەر وەك پيويست سوود لە كتيب و كتيبخانە وەرئەگرئ، ئەوا وا باشتەر لە توونى ھەمامدا بسووتتيرئ، كە سەردەمانيك، ژيان بەو شپوہەيە ئيستا پيشكەوتوو نەبوو، خەلكى بۆ خۇشوردن لە مالمەو ھەماميان گەرم دەكرد و بەكارىان دەھيئا، كە بە نەوت گەرم دەكرا، وە ئەو كەسەيشى تواناي دەستەبەرکردنى نەوتى نەبووايە، ئەوا بە كاغەز و دار و تەختە ھەماميان گەرم دەكرد، ھەرەكو دەلييت: (ئپوہ دەزانن، كە گشت زانستى جيهان، گشت پەرتوووكەكان وەلامى پرسيارن؟! كتيبخانەيەكيش لە پيئاوى مرؤفدا نەبوو، باش وايە توونى گەرماوى پئ ناگر بدرپت) (سەراج: ۲۰۱۱، ۱۰۹).

وەك دەبيىن، كارەكتەر چ رۆلپكى گرنگ و ئەركپكى گەورە لەسەرە لە بەردەوامبوونى پەوتى پروداوہكان و بنيادنانى دەقى دراميدا؛ لەبەرئەوہ درامانوس ناتوانئ بەبئ بوونى كارەكتەر بنياتى دەقەكەى بنياد بنپت و پەيامەكەى بگەيەنيٹ، ھەربۆيە دەبيٹ درامانوس زۆر بەوردى و ئاگايەوہ گرنكى بەبنيادى كارەكتەر بدات لە ئيو بنيادى دەقە درامبيەكەيدا و ((بەشپوہەكى جوان بۆ وەرگرى روون بكاتەوہ، كە كەسپتيەكان لە پرووكارى دەروہ و ناوہوہدا خاوەن چ سيفەتيكن؟... لەبەرئەوہى كاردەكات وەكو ئامرازيكى راستەقينەى تەواو واقيعى بۆ گەياندى گشت بيىرەكان)) (عەبدولقادر: ۲۰۱۳، ۱۱۶).

جا بۆئەوہى بيىنەر (خويئەر) لەئيو دەقەكەدا بپراى بە كارەكتەر ھەبيٹ و سەرنجى راپكيشيت، دەبيٹ درامانوس لە ھەوللى ئەوہدا بئ سوود لە ھەندئ سيفەتى مرؤبى وەربرگرئ لە ويناكردنى كارەكتەرەكانيدا، بەلام ئەمەش ماناي ئەوہناگەيەنيٹ، كە ((دەبئ كارەكتەر لەمرؤفى ئاسايى ئيو ژيان بچپت و گەليك سيفەت ھەيە، كە ئەم دووانە لەيەك جيا دەكاتەوہ، كە گرنگرتينيان ئەوہيە، كارەكتەر زادەى خەياللى نووسەرە و لە

بنيادی ئەودا سوودی لە تېرامان و تاقیکردنەوهی خۆی وەرگرتوووە بۆئەوهی خوینەر (بینەر) بەراستی بزانییت، یان وا مەزەندە بکات، کە دەکرێ لە ژيانی پۆژانەدا کەسانی لەم جۆرە بەرچاوە بکەوێت، ئەمەش گرنگترین و پڕ زەحمەتترین خالی داھێنانی کارەکتەرە)) (ئەلوهنی: ۲۰۰۹، ۳۷ — ۳۸).

بێگومان، بەزیاتر پۆچوویمان بە نیوونیادی دەقە درامییە کەدا، زیاتر پۆلی کارەکتەرە کەمان بەرچاودەکەوێ، کە هونەرماندە لە نیو فەزای غاییشەکانیدا پۆلەکانی دەبینیت و سەرنجی بینەرانی بەلای خۆیدا پراوە کیشیت، ئەوێش بە باسکردنی هەموو ئەو بابەتانە، کە لەسەر تەختە شانووییە کە باسیان دەکات و دەیانخاتەر وو. تەنانەت زۆرجاریش پۆلی بینەرەکانیش دەبینیت و وەلامی ئەو پرسیارانەش دەداتەو، کە خۆی ئاراستەیی بینەرانی دەکات، کە مەبەستیەتی لە پێگەیی ئەو پرسیار و وەلامانەشەو پەيامەکی خۆی بگەیهنیت.

بەھەر حال، لە دوو تۆپی غاییشەکانیدا دیتە سەر باسکردنی قەفەز، بەلام ئەمجارە مەبەستی قەفەزی بەلاندە نییە، بەلکو بە کارھێنانی وشە قەفەز خوازراوە و بۆ مەبەستیکی دیکە بە کاری دەھێنیت، ئەویش ئەوێش، کە ژيانی مرقفەکان وەکو قەفەز وایە. واتە وەکو زیندانێکی گەورە وایە و مرقفەکان تێیدا دەست بەسەرن. ھەر وەکو دەلیت: ((کێ قەفەزی ھەبێ؟ قەفەزیکی گەورە... نا.. نا.. ھی کەو.. نا. (بە دەستی ھێلی دەرەوێ قەفەزیکی زل دەکیشێ)) (جیگای مرقفیکی تێدا بێتەو (پێدەکەن)) ھەمووتان قەفەزتان ھەبێ و... ناتانەوێ ھاوکاری لەگەڵ ئەم شانۆیەدا بکەن! یان... چاوتان کزە و قەفەزە کانتان بەدی ناکن)) (سەپاج: ۲۰۱۱، ۱۰۹). بەو شێوەیە (بەرگ شپ) لە گەبانندی پەيامەکی بەردەوام دەبیت و لە پێگەیی سوود وەرگرتن لە هونەری خوازە، کە زیاتر ((وێکو هونەرێکی گرنگی داھێنانی ئەدەب و وەکو ھۆکاریکی ھەمیشە ھێشتنەوێ دەقە بە ناسکی)) (مستەفا: ۲۰۱۱، ۱۶۵)، کارەکتەر لەسەر تەختە شانووییە کە پارچە خەلۆزیک ھەلدەگرێ و لەسەر دیواری شانۆیە کە وێنە قەفەزیکی گەورە دەکیشیت و لە جیاتیی مرقف، ماسییە کە دەخاتە ناو قەفەزە کەو (لە ژیر پایدا پارچە خەلۆزیک ھەلدەگرێ و... لەسەر دیواری بەرامبەری بینەراند، نیگای قەفەزیکی مەزن دەکیشیت، ئەمیش گیانلەبەرێکە. (دیتە پێشەو و لەگەڵ تەکانیدا، ئازاری کەسی ناو قەفەزە کە دەنوینت — مۆسیقایە کە تیکەڵ بە زەری زنجیر، سەگۆپ، نرکەیی زامداریک دەبیت) بیوورن. (پەنجە بۆ ناو قەفەزە کە درێژ دەکات) بیوورن نەمگوت: مرقف!! چونکە ماسی بوو و ھێشتا نەگەشتۆتە پلەیی مرقفایەتی)) (سەپاج: ۲۰۱۱، ۱۰۹)، بەلام لەگەڵ بەردەوامی پۆژگارد، مخابن، ئەو قەفەزە زیاتر بچوو کە دەبیتەو و ئیش و ئازاریکی زۆری جەستەیی و دەرروونی لەسەر ماسییە کە دروست دەکات، تا وای لێ دیت بەھۆی ئیش و ئازارەو ھاوار دەکات و لە ھۆشی خۆی دەچیت ((ئەم قەفەزە، ھەر دیت و... تەنگر دەبیتەو. گیانلەبەرە کەش، ئازار و ئیشی خەستەر دەبیت. ھەناسەیی تەنگ، جمگە و ماسوولکەکانی دەبنە فەرھەنگی ژان. خوین لە چاووگۆی و دەم و لووتییەو بەرزەقە دەکات.. ھاوار دەکات.. نا.. نا.. لە ھۆشی خۆی دەچیت)) (سەپاج: ۲۰۱۱، ۱۰۹).

ئیدی بەم شێوەیە، (بەرگ شپ) لە کۆتایی پەيامەکیدە، کە تەنیا کارەکتەری نیو دەقە کەبە، بەردەوامی بە گێرانەوێ باس و خواست و قسەکانی دەدات، تا دەگاتە ئەوێ پوو لە بینەرانی دەکات و پێیان دەلیت: ((دەیی ئیستا دەر فەتە، با ھەرکەسیک لە جیگای خۆیەو دەنگی ھەلبێرێ: ئەسکەندەر شاخی لێرواوە (*)) (بە دەنگی بەرزتر) ئەسکەندەر شاخی لێرواوە. نا.. کەس زراوی نەچیت، چونکە ئەنگوستەچاوە و... خنکاویش تامی ئاو نازانییت.. نازانییت)) (سەپاج: ۲۰۱۱، ۱۱۰).

وێک دەبینین، (بەرگ شپ)، کە تەنیا کارەکتەر و ھەلسۆرپنەری رووداو و بەسەرھاتەکانی نیو دەقە شانووییە کەبە



و كۆنترۆلى پروداۋەكانى كىردوۋە و بەرەو ئەو ئامانجە دەپوات، كە درامانوس دەپەۋى بىگەپەنەت و راستىيەكان بخاتەرۋو، كە پەيامىكى سىياسى و بەھايەكى سىياسى بەرزى ھەپە. ئەۋەش ھوشياركردنەۋە و بەئاگاھىتانەۋەى كۆمەلگاپە لە زولم و ستەمى رژیىمى بەعس لە سالانى ھەفتاكانى سەدەى رابردوۋا.

ئەنجام

لە كۆتايى توپىنەۋەكەماندا، گەپىشتىنە ئەم ئەنجامانەى خوارەۋە:

— ھونەرى مۆنۆدراما، يەككىكە لە ھونەرە كۆنەكان و خاۋەن مېژوۋىيەكى دوورودرىژى خۆپەتى و دەگەپتەۋە بۇ سەردەمى يۇنانىيە كۆنەكان.

— كارەكتەر لە ھونەرى مۆنۆدرامادا، دەپىت خاۋەنى كۆمەلنىك سىفەتى ھەمەجۆر و جىاۋاز بىت لە كارەكتەرى ئاسايى دراما، چونكە ھەر خۆى بە تەنھا پۆل دەپىنەت و سەرجەم ئەركى نواندەكان لە دەۋرى ئەۋدا خولدەخوات، بۆپە دەپىت لەگەل رەۋتى پروداۋەكانى نىۋ دەقەكەشدا خۆى بگونجىنەت.

— لە مۆنۆدرامى (قەفەز)ى عەبدوللا سەراجدا تەنپا يەك جۆر كارەكتەر ھەپە، كە ئەۋپىش كارەكتەرى سەرەكپە (بەرگ شپ) و درامانوس بەشپەۋەكى بابەتپانە كارەكتەرەكە پىشكەش بە (بىنەران) خۆپنەران دەكات. — كارەكتەرى نىۋ دەقى مۆنۆدرامى (قەفەز)، كارەكتەرىكى جىگىرە و خاۋەن كەسايەتپەكى نەگۆرە و گۆرانى بەسەردا ناپەت.

— ئايدىۋولۇژىيى درامانوس لەنىۋ مۆنۆدرامى (قەفەز)دا بەئاشكرا رەنگى داۋەتەۋە، ئەۋەش بەروونى لە ميانى دىالوگەكاندا دەرەكەوتوۋە. بۇ ئەۋ مەبەستەش سوۋدى لە ھونەرى رەمز ۋەرگرتوۋە، بەتايبەتپىش ۋشەى قەفەز، كە بنىادى دەقەكەى لەسەر بنىادنراۋە و پەيامىكى سىياسى لە پىشتەۋەپە.

— رەگەزى كات پۆلى لە دەرەستىنى رەھەندى پۆشنىرىيى كارەكتەرى مۆنۆدرامى (قەفەز)دا ھەپە، كە كارەكتەر خاۋەن ئەزمون و پاشخاننىكى رۆشنىرىيى فرە رەھەندە.

— لە مۆنۆدرامى (قەفەز)دا كارىگەرىيى دوۋلاپەنە لە نىۋان ھەرىكە لە كارەكتەر و كات، كارەكتەر و شوپىندا ھەپە، كە ئەۋەش پەپەۋەندىيى بەۋ رەۋشە كۆمەلپەتەى و سىياسىيەى ئەۋ قۇناغە مېژوۋىيەۋە ھەپە، كە پروداۋەكانى تپدا پروپانداۋە.

— تەۋاۋى ئەۋ مۆنۆلۇگانەى لە مۆنۆدرامى (قەفەز)دا بەكارھاتوۋن، لە ھەر دوۋ شپەۋەى راستەۋخۆ و ناراستەۋخۆدان و زياترىش بە شپەۋەى پرسىيار و خەبەرىدا دەربرپاون.

— ھەماھەنگىيەك لە نىۋان ژيانى درامانوس و پروداۋ و بەسەرھاتەكانى نىۋ دەقە درامىپەكەدا ھەپە لەگەل ئەۋ خەپالە بەرفراۋانەى، كە درامانوس ھەپەتى.

— درامانوس لە ھەلپۇزاردنى ناۋى كارەكتەرەكەدا (بەرگ شپ) سەرەكەوتوۋ بوۋە، چونكە تۋانىۋىتتى كۆى پەپامى نىۋ دەقەكەى لىباربكات و ھونەرەندانە بىگەپەنەتە ۋەرگەر.

— درامانوس لەم مۆنۆدرامىپەيدا زياتر پەناى بردوۋەتە بەر بەكارھىتان و رەنگدانەۋەى دىالوگى راستەۋخۆ لە نىۋ بنىادى دەقە درامىپەكەدا.

— ئەۋ زمانەى لە نىۋ بنىادى دەقە درامىپەكەدا بەكارھاتوۋە، زمانىكى سادەپە و دوۋرە لە ئالۇزى.



سمات و خصائص الشخصية في النص المونودرامي «قهفهز» لـ «عبدالله السراج»

أ.م. د. عطا رشيد حسين
قسم اللغة الكردية، كلية التربية الاساسية، جامعة السليمانية، العراق
الاساسية، جامعة السليمانية، العراق
المحاضر في جامعة جيهان-السليمانية
bestun.aziz@univsul.edu.iq
bestun.aziz@sulicihan.edu.krd

م. بيستون عارف عزيز
قسم اللغة الكردية، كلية التربية
Atta Husain@univsul.edu.iq

ملخص البحث

البحث بعنوان ((سمات و خصائص الشخصية في النص المونودرامي «قهفهز» لـ «عبدالله السراج»)) والبحث يتبع منهج النقدي التطبيقي. البحث يتكون من فصلين الرئيسيين، ففي الفصل الاول والذي يتكون من اربع مباحث تناول الجانب التنظيري ويتكون من:

- مفهوم الشخصية
 - نظرة تاريخية حول مونودراما
 - تعريف مونودراما
 - مميزات مونودراما
- وفي الفصل الثاني والذي يحمل عنوان البحث تناول بالتفصيل سمات وخصائص الشخصية، والذي يلعب دورا مهما في سرد الوقائع والاحداث للنص الدرامي وتجسيد دوره بشكل فعال. وفي ختام البحث تم استعراض ما توصل اليه البحث من النتائج، مع قائمة باهم المصادر والمراجع.

Character traits in the structure of mono – dramatic text of THE CAGE by
Abdulla the Sarraj

Asst.Prof.Dr.Atta Rashid Husain
Kurdish Language Department
College of Basic Education- University of Sulaimani- Iraq
Atta Husain@univsul.edu.iq
bestun.aziz@sulicihan.edu.krd

Bestun Arif Aziz
Kurdish Language Department
College of Basic Education- University of
Sulaimani- Iraq
Lecturer at university of Cihan-Sulaimani
bestun.aziz@univsul.edu.iq



ABSTRACT

This study entitled (Character traits in the structure of the mono – dramatic text of THE CAGE by Abdulla Sarraj) is a practical critical study. It consists of two main section: the first, mainly theoretical, four topics are treated:

- The concept and definition of the character
- An overview of the history of mono- drama
- The properties of mono – drama

The second section, which carries the title of the study upon which it is constructed, elaborates on the traits of the character, which plays a key role in the narration of the events in the text and the embodiment of the role.

Finally, the conclusions and recommendations of the study have been listed.

سەرچاوهكان

– كتيبه كوردىيه كان:

- ۱- ئۆسمان، محسن(۲۰۱۱)، هزرکرن د پرسین شانۆي دا، چاپخانه ي کارۆ، سليمانى.
- ۲- ئەلوهنى، نه جم خاليد(د) (۲۰۰۹)، کاره کتەرسازى له پۆمانى ئىوارەى په روانەى به ختیار عەلى دا، چاپخانه ي موکریانى، هه ولير.
- ۳- به رزنجى، ياسين قادر(۲۰۰۹)، هونه رى دراما- تيرامانىک له درامای كوردى، چاپخانه ي كه مال، سليمانى.
- ۴- پيندرۆيى، محمەد سألح(۲۰۱۱)، هونه رى خویندنه وه، چاپخانه ي پۆژهه لات، هه ولير.
- ۵- جه مال، سۆزان(۲۰۱۲)، له گەل سايكۆلۆژيادا، چاپخانه ي کارۆ، سليمانى.
- ۶- حەمەد، په خشان سابير(د) (۲۰۱۲)، په مز له شيعرى هاوچه رخی كوردى کرمانجى خوارووى كوردستان(۱۹۷۰ – ۱۹۹۱)، چاپخانه ي حاجى هاشم ، هه ولير.
- ۷- حاجى، سه نگر قادر شىخ محمەد(د) (۲۰۰۹)، بنياتى گيرانه وه له داستانى(مهم وزين) ي ئەحمەدى خانى و پۆمانى
(شارى مۆسيقاره سبييه كان) ي به ختیار عەلى دا، چاپخانه ي خانى، دهۆك.
- ۸- حەمەد، يوسف عوسمان(...)، چه ند ويستگه يه كى سايكۆلۆژى ، چاپخانه ي تيشك ، سليمانى.
- ۹- دۆرانت، ويليام جيمز(۲۰۱۰)، مېژووى شانۆ، و: پيشره و حسه ين، چاپخانه ي کارۆ ، سليمانى.
- ۱۰- په سول، هه لمەت بايز(۲۰۱۲)، په هه ندى ده روونى له چيروكه كانى شيرزاد حه سه ندا، چاپخانه ي موکریانى، هه ولير.
- ۱۱- سابير، په ريژ(۲۰۰۱)، بيناى هونه رى چيروكى كوردى له سه ره تاوه تا كۆتايى جه نگی دووه مى جيهانى، چاپخانه ي سه رده م، سليمانى.



- ۱۲- سالار، ئەحمەد(۱۹۸۸)، رېيازە سەرەكئىيەكانى ئەدەب و ھونەر، چاپخانەى (دارالحرية)، بەغدا.
- ۱۳- سالار، ئەحمەد(۲۰۰۵)، ھونەر و ژيان، چاپخانەى سەردەم، سلىمانى.
- ۱۴- سەراج، عەبدوللا(۲۰۱۱)، ھەشت دەقى شانۆيى، چاپخانەى رۆشنىبىرى، ھەولېر.
- ۱۵- سوبحان، كامەران(۲۰۰۴)، فەرھەنگى شانۆيى، چاپخانەى تىشك، سلىمانى.
- ۱۶- شىخانى، جەۋھەر(۲۰۱۴)، بنياتى كارەكتەر لە رۆمانەكانى(حسین عارف)دا، چاپخانەى رۆژھەلات ، ھەولېر.
- ۱۷- شەرىف، عبدالوھاب كانبى(۲۰۰۵)، فەرھەنگى ئىدىيۆم لە زمانى كوردیدا، چاپخانەى روون، سلىمانى.
- ۱۸- قادر، جەزا ئەحمەد(۲۰۱۲)، كىتئىخانە لە نىوان سەرھەلدان و ناسىندا، چاپخانەى سەردەم، سلىمانى.
- ۱۹- قەرەداغى، محەمەد مستەفا(۲۰۱۲)، فەرھەنگى زاراۋەكانى ھونەر، چ، چاپخانەى چوارچرا، سلىمانى.
- ۲۰- قەرەچەتانى، كەرىم شەرىف(د) (۲۰۰۶)، ساىكۆلۆژىيە گشتى، چاپخانەى زانكۆى سەلاھەدىن، ھەولېر.
- ۲۱- عبدالقادر، كەيفى ئەحمەد(۲۰۱۳)، رىياليزم لە شانۆى كوردیدا، چاپخانەى رۆشنىبىرى، ھەولېر.
- ۲۲- عەلى، خەلىل(۲۰۱۶)، بنەما ھونەرئىيەكانى شانۆى مندالان لە زارۆخانە و خويئىنگاگان، چاپخانە؟، شوئىن؟.
- ۲۳- عەوللا، عەبدوللا رەھمان(۲۰۱۱)، شىعەرى شانۆيى لە ئەدەبى كوردیدا، چاپخانەى حاجى ھاشم، ھەولېر.
- ۲۴- مستەفا، ئىدىرىس عەبدوللا(د) (۲۰۱۱)، لايەنە رەۋانئىيەكان لە شىعەرى كلاسكى كوردیدا، چاپخانەى حاجى ھاشم، ھەولېر.
- ۲۵- ھەورامى، حەمەكەرىم(۲۰۰۱)، درامى كوردى لە ناو درامى جىھاندا، چاپخانەى ۋەزارەتى رۆشنىبىرى، ھەولېر.
- ۲۶- ياقووب، عەلى عوسمان(۲۰۱۴)، ئەكتەر - دروستكردنى رۆل و ساىكۆلۆژىيە نواندن، چاپخانەى سەردەم، سلىمانى.

– كىتئە عەرەبئىيەكان:

- ۲۷- الياس، ماري(د) و حسن، حنان قصاب(د) (۲۰۰۶)، المعجم المسرحي، ط۲، مكتبة لبنان، بيروت.
- ۲۸- بن ذريل، عدنان(۱۹۹۶)، فن كتابة المسرحية، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق.
- ۲۹- جوردن، ھاجز(۲۰۰۰)، التمثيل والاداء المسرحي، ت: د. فتحي سالم، مطبعة عربية للطباعة والنشر، اربد، الاردن.
- ۳۰- الجلبى، سمير عبدالرحيم(۱۹۹۳)، معجم المصطلحات المسرحية، مطبعة دارالمأمون، بغداد.

– گۆڤارەكان :

- ۳۱- يونس، ھىوا سوعاد(۱۹۹۹)، مۆنۆدراما، گۆڤارى پامان، ژ(۳۳).

– نامەى زانكۆيى :

- ۳۲- حەسەن، ياسىن رەشىد(۲۰۰۴)، ناوەرۆك و تەكنىكى درامى كوردى ۱۹۹۱ – ۲۰۰۲، نامەى ماستەر، كۆلئىجى زمان، زانكۆى سلىمانى.
- ۳۳- كەرىم، سەلام فەرەج(۱۹۸۹)، كەسايەتى لە درامى كوردیدا، نامەى ماستەر، كۆلئىجى ئاداب، زانكۆى سەلاھەدىن.